



1465 Modoc Ave, Salinas Ca 93906

831-753-5675 Fax 821-753-5218

Susano Marquez, Principal

Alyse Herrera, Vice Principal



Dear Natividad School Families,

I want to officially welcome you to the 2023/2024 school year! Summer has come and gone and we must now move forward with many exciting changes to follow. The student's first day of school will be **Wednesday, August 9th, 2023.**

I am privileged to have the opportunity to return this school year as your Principal and I feel honored to work with our highly qualified and dedicated staff, our wonderful students, and all of the supportive parents. The elementary years are critical times of development for students and families. Our staff and I look forward to working and creating a strong partnership with all of you to make this school year successful.

Our goal for this year is to continue establishing conditions for learning, improving the school environment, and continuing to support teachers in increasing student achievement as we strive for excellence in education.

Our staff has attended Professional Development training and is prepared to implement many new strategies to differentiate the instruction for all of our student's needs. Our teachers have been working hard in preparing their classrooms and lesson plans that promise to make for another exciting and productive year at Natividad.

We give many thanks to our office staff for making the necessary preparations and we also want to thank our site custodians and the District's entire maintenance crew who have been working diligently to prepare our campus for the start of the new school year.

Your support is greatly appreciated and remember – **IT'S GREAT TO BE A GOLDEN EAGLE!**

As we continue with in-person instruction on **August 9th, 2023**, student safety and well-being are our top priority. We will continue to follow the Health Department recommendations and guidelines to ensure that our students, staff, and visitors are safe and well taken care of while they are at school. Although we will take the necessary precautionary steps to protect the health and well-being of all students and staff, occasional health and medical cases may occur at the school. For this reason, we also please ask that you keep us informed of any health and medical issues affecting your child. Working together, we can provide a safe and healthy school environment for all.

Below is some relevant information to assist you in the upcoming school year.

Safe Return to School

Wearing a mask inside the classroom is optional. Masks will be available for students inside the classroom and in the main office, for those students that want to use a mask. We will continue to have classes in person. In addition, we will still follow some minor restrictions to ensure the safety and health of all students and staff members.

Natividad Procedures, Guidelines & Safety

1. We will follow the same school schedule as last year.
7:35 am- Gates will be open for students to report to the playground designated areas or eat breakfast in the cafeteria.
7:50 am- Classroom doors will be open for students.
8:00 am- Students begin instruction.
2:15 pm- Dismissal (Monday, Tuesday, Wednesday, & Friday)
****Thursdays are minimum days, all students will be dismissed at 1:35 pm.**
Note: The North Parking lot will be open for parents to park their vehicles and safely walk to the designated entrance gates by grade levels.
2. Uniforms will be *required*. White-collared shirt with black pants, black shorts, or skirts. The dress code will be enforced in accordance with district policy for those not bringing uniforms.
3. Current guidelines do not require physical distancing, therefore teachers may implement classroom routines as in the past.
4. As we continue to be COVID cautions, families and staff are asked to do self-symptom screening at home.
5. We will continue serving *Breakfast, 2nd Chance Breakfast, and Lunch*. At lunchtime, students will be assigned seating by class and grade level. Some grade levels will eat inside of the MPR and some will eat outside, weather permitting. Students will also continue to be able to bring lunch from home.
6. After-school and extracurricular activities will be available for students.
7. To decrease crowds on campus, parents will be asked to wait for their children off campus like last year. Transitional Kinder, Kinder and 1st-grade parents may drop by and pick up their children in front of the classroom.
8. Students will not be allowed to share personal items and supplies with others.
9. In case a student or staff member shows symptoms of COVID, we will follow the district protocols.
10. We will continue to use the following school entrances:
 - *Purple Gate:** 4th and 6th graders
 - *Orange Gate:** 5th graders
 - *Yellow Gate:** Kinder and 1st graders
 - *Green Gate:** Preschool, 2nd and 3rd graders
 - **Tampico Gate** will be open for students and parents.

Quality Instruction & Support for Students

At Natividad School, we are committed to providing high-quality instruction and support for all students. Therefore, we offer the following programs for your consideration and information:

1. *Structured English Immersion (SEI)*. In this program, the instruction is taught in English with support for English Learners. It is available to all students (Kinder-6th)
2. *Dual Immersion 50/50 model*. In this program, instruction is provided by two teachers. One teacher teaches 50 percent of the time in English and the other teacher teaches the other 50 percent in Spanish. At the moment, the program is available to all students in Kinder-4th grade.

Parental Involvement

Parent involvement and collaboration are important to ensure that all parents are heard. Share ideas and suggestions, and become a partner in education with the school staff and administrators. For this reason, I would like to invite you to consider joining one of the following parent committees:

1. *School Site Council (SSC)*: It is in charge of revising the School Plan for Student Achievement continuously. Review data, and school budgets, provide recommendations, and participate in important decisions and discussions involving the students' education.
2. *English Learners Advisory Committee (ELAC)*: This committee is responsible for reviewing the English Learners Master Plan, and data, and providing recommendations, suggestions, and ideas regarding English Learners.
3. *Parent-Teacher Organization (PTO)*: It is a key component of the school because parents, teachers, and administrators collaborate and work together to provide a safe, fun, and enjoyable school environment for all students. This group is also in charge of creating events throughout the year, fundraising, providing recommendations and ideas to staff and administrators, and actively participating in school activities.
4. *Parent Volunteers*: Although parent volunteers won't be able to be in the classrooms, there may be other opportunities to support our school community. Please contact our Parent Coordinator, Maribel Ahumada for more information.

Class Rosters & First Day of School

Class rosters will be posted outside the cafeteria on August 4th, after 4 pm. They will also be shared on ParentSquare for your convenience. Classes will begin on Wednesday, **August 9, 2023** at 8:00 am. Please plan accordingly, so you can enjoy a relaxing morning.

Back to School Night for Kindergarten Only

Monday, August 7 from 5-6 pm. The date for Back to School Night for the rest of the grade levels is still *pending*. More information will follow soon.

School Enrollment and Kindergarten Registration Process

For enrollment use the AERIES online Enrollment Parent/Guardian Portal at:

<https://salinascityesd.aeries.net/enrollment/>

For more detailed information you can also visit our district website at

www.salinascityesd.org under ENROLLMENT.

STEP 1: DOWNLOAD & COMPLETE MANDATORY FORMS FOR REGISTRATION

Please download and complete the following three (3) mandatory forms.

These forms are fillable. In order to fill in, you'll need to download the PDF.

REGISTRATION FORM [[English](#)] [[Spanish](#)]

EMERGENCY CARD [[English](#)] [[Spanish](#)]

STUDENT HOUSING QUESTIONNAIRE New form available at the school

IMMUNIZATION RECORDS

Law SB277 requires all incoming students to be fully immunized or have a medical exemption from their physician. If your child is missing immunizations you may either: Consult with your primary care physician for the immunization record completed, OR Visit the immunization clinic at the Alisal Health Center, 559 E. Alisal St., Ste, 202, Salinas. Their phone number is 831-769-8870.

STEP 2: GATHER COPIES OF THESE IMPORTANT DOCUMENTS

Please gather copies of any and all of the following documents below:

VERIFICATION OF ADDRESS

One utility bill or other appropriate documentation will be necessary to verify your current residency

Acceptable Documents: PG&E Bill, Tax Bill, Waste Management Bill MRWPCA Bill, Property Tax Bill, Rental Agreement

***Note:** *We will not accept car payments/bills as proof of residency*

BIRTH CERTIFICATE / AGE VERIFICATION [\[ENG\]](#) [\[SP\]](#)

A birth certificate, baptismal record, passport, or other acceptable proof of birth is required in order to register your child.

Age requirement for **Kindergarten**: Your child must be five (5) years of age **on or before September 1st, 2022**. Age

requirement for **Transitional Kindergarten**: Your child must be five (5) years of age **between September 2nd, 2022, and February 2, 2023**.

PARENT / GUARDIAN IDENTIFICATION

Please provide a copy of the legal parent/guardian's valid driver's license or state-issued ID.

LEGAL DOCUMENTATION (**If applicable*) Legal Custody or Caregiver Affidavit (*If applicable*)

Caregiver Affidavit [\[ENG\]](#) [\[SP\]](#)

Also, provide copies of these **Follow-Up Documents**:

ORAL HEALTH ASSESSMENT

California Education Code 49452.8, requires that your child have an oral health assessment by May 31 in Kindergarten or first grade, whichever is his or her first year of public school. You may present either:- Verification of an oral health assessment performed (by a licensed dentist or other licensed or registered dental health professional) within the 12 months before your child enters school, OR A completed the **Oral Health Assessment Waiver** form [\[Link\]](#)

HEALTH SCREENING

State law requires that each child entering school present either: A Health Screening Certificate with a recorded physical exam dated after March 1, 2021, OR A completed Health Screening Waiver form indicating that health services are declined. **Health Screening Form** [\[Link\]](#)

TECHNOLOGY USER AGREEMENT FORM (get from school office)

STEP 3: RETURN EVERYTHING YOU GATHERED Enrollment for the school year 2023-2024 is ongoing.

If you have any questions, please do not hesitate to contact us at the school office at 831-753-5675. We are looking forward to a successful and exciting school year!



1465 Modoc Ave, Salinas Ca 93906
831-753-5675 Fax 821-753-5218
Susano Marquez, Director Alyse Herrera, Subdirector



Estimadas Familias de la Escuela Natividad,

Quiero darles la bienvenida oficialmente al año escolar 2023/2024! El verano llegó y se fue y ahora debemos seguir adelante con muchos cambios emocionantes a seguir. El primer día de clases del estudiante será el **miércoles 9 de agosto de 2023**.

Tengo el privilegio de tener la oportunidad de regresar este año escolar como su director y me siento honrado de trabajar con nuestro personal altamente calificado y dedicado, nuestros maravillosos estudiantes y todos los padres que nos apoyan. Los años de primaria son momentos críticos de desarrollo para los estudiantes y las familias. Nuestro personal y yo esperamos trabajar y crear una asociación sólida con todos ustedes para que este año escolar sea un éxito.

Nuestro objetivo para este año es continuar estableciendo condiciones para el aprendizaje, mejorar el ambiente escolar y continuar apoyando a los maestros para que aumenten el rendimiento de los estudiantes mientras luchamos por la excelencia en la educación. Nuestro personal ha asistido a capacitación de desarrollo profesional y está preparado para implementar muchas estrategias nuevas para diferenciar la instrucción para todas las necesidades de nuestros estudiantes. Nuestros maestros han estado trabajando arduamente en la preparación de sus aulas y planes de lecciones que prometen hacer otro año emocionante y productivo en Natividad. También me enorgullece anunciar que todas nuestras aulas tendrán muebles nuevos para los estudiantes.

Damos muchas gracias al personal de nuestra oficina por hacer los preparativos necesarios y también queremos agradecer a los conserjes de nuestro sitio y a todo el equipo de mantenimiento del Distrito que han estado trabajando diligentemente para preparar nuestro campus para el comienzo del nuevo año escolar.

Su apoyo es muy apreciado y recuerde: **¡ES GENIAL SER UN ÁGUILA REAL!**

A medida que continuamos con la instrucción en persona el **9 de agosto de 2023**, la seguridad y el bienestar de los estudiantes son nuestra principal prioridad. Continuaremos siguiendo las recomendaciones y pautas del Departamento de Salud para garantizar que nuestros estudiantes, el personal y los visitantes estén seguros y bien atendidos mientras están en la escuela. Aunque tomaremos las medidas de precaución necesarias para proteger la salud y el bienestar de todos los estudiantes y el personal, es posible que ocurran casos médicos y de salud ocasionales en la escuela. Por esta razón, también le pedimos que nos mantenga informados sobre cualquier problema médico o de salud que afecte a su hijo. Trabajando juntos, podemos proporcionar un ambiente escolar seguro y saludable para todos.

A continuación, comparto información relevante para ayudarlo en el próximo año escolar.

Regreso seguro a la escuela

Usar una máscara dentro del salón de clases es opcional. Las máscaras estarán disponibles para los estudiantes dentro del salón de clases y en la oficina principal, para aquellos estudiantes que quieran usar una

máscara. Seguiremos teniendo clases presenciales. Además, seguiremos con algunas restricciones menores para garantizar la seguridad y la salud de todos los estudiantes y miembros del personal.

Procedimientos, pautas y seguridad de Natividad

1. Seguiremos el mismo horario escolar que el año pasado.
 - 7:35 am- Las puertas estarán abiertas para que los estudiantes se presenten en las áreas designadas del patio de recreo o desayunen en la cafetería.
 - 7:50 am- Las puertas de los salones estarán abiertas para los estudiantes.
 - 8:00 am- Los estudiantes comienzan la instrucción.
 - 2:15 pm- Salida (lunes, martes, miércoles y viernes)

******Los jueves son días mínimos, todos los estudiantes saldrán a la 1:35 pm.

Nota: El estacionamiento norte estará abierto para que los padres estacionen sus vehículos y caminen de manera segura hacia las puertas de entrada designadas por niveles de grado.
2. Se requerirán uniformes. Camisa de cuello blanco con pantalón negro, shorts o faldas negros. El código de vestimenta se hará cumplir de acuerdo con la política del distrito para aquellos que no traigan uniformes.
3. Las pautas actuales no requieren distanciamiento físico, por lo tanto, los maestros pueden implementar rutinas en el aula como en el pasado.
4. La guía ya no requiere controles de temperatura o detección de síntomas de llegada. Se les pide a las familias y al personal que realicen una autoevaluación de síntomas en casa.
5. Continuaremos sirviendo desayuno, desayuno de segunda oportunidad y almuerzo. A la hora del almuerzo, a los estudiantes se les asignarán asientos por clase y nivel de grado. Algunos niveles de grado comerán dentro del MPR y otros comerán afuera, si el clima lo permite. Los estudiantes también podrán seguir trayendo el almuerzo de casa. .
6. Las actividades después de la escuela y extracurriculares estarán disponibles para los estudiantes.
7. Para disminuir las multitudes en el campus, se les pedirá a los padres que esperen a sus hijos fuera del campus como el año pasado.
8. Los estudiantes no podrán compartir artículos personales y suministros con otros. En caso de que un estudiante o miembro del personal muestre síntomas de COVID, seguiremos los protocolos del distrito.
9. Continuaremos usando las siguientes entradas escolares:
 - ***Puerta Morada** 4to y 6to.
 - ***Puerta Naranja**: 5to grado
 - ***Puerta Amarilla**: Kinder y 1er grado
 - ***Puerta Verde**: Preescolar, Kinder Transicional, 2do y 3er grado
 - **Tampico Gate** estará abierto para estudiantes y padres.

Instrucción de calidad y apoyo para estudiantes

En la Escuela Natividad, estamos comprometidos a brindar instrucción y apoyo de alta calidad a todos los estudiantes. Por ello, ponemos a su disposición los siguientes programas para su consideración e información:

1. Inmersión Estructurada en Inglés (SEI). En este programa, la instrucción se imparte en inglés con apoyo para los estudiantes de inglés. Está disponible para todos los estudiantes (Kinder-6th)
2. Modelo de doble inmersión 50/50. En este programa, la instrucción es proporcionada por dos maestros. Un maestro enseña el 50 por ciento del tiempo en inglés y el otro maestro enseña el otro 50 por ciento en español. Por el momento, el programa está disponible para todos los estudiantes de Kindergarten a 4to grado.

El involucramiento de los padres

La participación y colaboración de los padres son extremadamente importantes para garantizar que todos los padres sean escuchados. Comparta ideas y sugerencias, y conviértase en un socio en la educación con el personal y los administradores de la escuela. Por esta razón, me gustaría invitarlo a considerar unirse a uno de los siguientes comités de padres:

1. Consejo Escolar (SSC): Está a cargo de revisar continuamente el Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil. Revise los datos y los presupuestos escolares, proporcione recomendaciones y participe en decisiones y debates importantes relacionados con la educación de los estudiantes.
2. Comité Asesor de Aprendices de Inglés (ELAC): Este comité es responsable de revisar el Plan Maestro de Aprendices de Inglés y los datos, y brindar recomendaciones, sugerencias e ideas con respecto a los Aprendices de Inglés.
3. Organización de padres y maestros (PTO): es un componente clave de la escuela porque los padres, maestros y administradores colaboran y trabajan juntos para brindar un ambiente escolar seguro, divertido y agradable para todos los estudiantes. Este grupo también está a cargo de crear eventos durante todo el año, recaudar fondos, brindar recomendaciones e ideas al personal y administradores, y participar activamente en las actividades escolares.
4. Padres voluntarios: aunque los padres voluntarios no podrán estar en las aulas, puede haber otras oportunidades para apoyar a nuestra comunidad escolar. Comuníquese con nuestra coordinadora de padres, Maribel Ahumada, para obtener más información.

Listas de clases y primer día de clases

Las listas de clases se publicarán fuera de la cafetería el 4 de agosto, después de las 4:00 p. m. También se compartirán en ParentSquare para su conveniencia. Las clases comenzarán el miércoles 9 de agosto de 2023 a las 8:00 am. Planifique en consecuencia, para que pueda disfrutar de una mañana relajante.

Noche de Regreso a Clases Solo para Kindergarten

7 de Agosto de 5 -6. Aún está pendiente la fecha de la Noche de Regreso a Clases para el resto de los grados. Mas información vendrá pronto.

Proceso de Inscripción Escolar y Registro de Kindergarten

Para inscribirse, utilice el Portal de inscripción en línea para padres/tutores de AERIES en: <https://salinascityesd.aeries.net/enrollment/> Para obtener información más detallada, también puede visitar el sitio web de nuestro distrito en www.salinascityesd.org bajo INSCRIPCIÓN.

PASO 1: DESCARGAR Y COMPLETAR LOS FORMULARIOS OBLIGATORIOS PARA EL REGISTRO
Descargue y complete los siguientes tres (3) formularios obligatorios. Estos formularios son rellenables. Para completar, deberá descargar el PDF. FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN [Inglés] [Español]

TARJETA DE EMERGENCIA [Inglés] [Español] CUESTIONARIO DE VIVIENDA PARA ESTUDIANTES
Nuevo formulario disponible en la escuela

REGISTROS DE INMUNIZACIÓN La ley SB277 requiere que todos los estudiantes que ingresan estén completamente vacunados o tengan una exención médica de su médico. Si a su hijo le faltan vacunas, puede: Consultar con su médico de atención primaria para completar el registro de vacunas, O Visitar la clínica de vacunación en Alisal Health Center, 559 E. Alisal St., Ste, 202, Salinas. Su número de teléfono es 831-769-8870. Recursos gratuitos de inmunización - [ENG] [SP]

PASO 2: REÚNA COPIAS DE ESTOS DOCUMENTOS IMPORTANTES Reúna copias de todos y cada uno de los siguientes documentos a continuación: **VERIFICACIÓN DE DOMICILIO** Se necesitará una factura de servicios públicos u otra documentación apropiada para verificar su residencia actual Documentos aceptables: factura de PG&E, factura de impuestos, factura de gestión de residuos Factura de MRWPCA, factura de impuestos sobre la propiedad, contrato de alquiler *Nota: No aceptaremos pagos/facturas de automóviles como prueba de residencia

CERTIFICADO DE NACIMIENTO / VERIFICACIÓN DE EDAD [ING] [SP] Se requiere un certificado de nacimiento, registro de bautismo, pasaporte u otra prueba de nacimiento aceptable para registrar a su hijo. Requisito de edad para Kindergarten: Su hijo debe tener cinco (5) años de edad el 1 de septiembre de 2022 o antes. Requisito de edad para Kindergarten de Transición: Su hijo debe tener cinco (5) años de edad entre 2 de septiembre de 2022 y 2 de febrero de 2023.

IDENTIFICACIÓN DEL PADRE/TUTOR Proporcione una copia de la licencia de conducir válida o identificación emitida por el estado del padre/tutor legal. **DOCUMENTACIÓN LEGAL (*Si aplica)** Custodia Legal o Declaración Jurada del Cuidador (Si aplica) Declaración jurada del cuidador [ENG] [SP] Además, proporcione copias de estos Documentos de Seguimiento:

EVALUACIÓN DE LA SALUD BUCAL El Código de Educación de California 49452.8 requiere que su hijo tenga una evaluación de salud bucal antes del 31 de mayo en el jardín de infantes o en el primer grado, cualquiera que sea su primer año en la escuela pública. Puede presentar:- Verificación de una evaluación de salud oral realizada (por un dentista con licencia u otro profesional de la salud dental con licencia o registrado) dentro de los 12 meses antes de que su hijo ingrese a la escuela, O BIEN completó el formulario de Exención de evaluación de salud oral [Enlace]

EXÁMENES DE SALUD La ley estatal requiere que cada niño que ingrese a la escuela presente: un certificado de evaluación de la salud con un examen físico registrado con fecha posterior al 1 de marzo de 2021, O un formulario completo de exención de evaluación de la salud que indique que se rechazaron los servicios de salud. Formulario de evaluación de la salud [Enlace]

FORMULARIO DE ACUERDO DE USUARIO DE TECNOLOGÍA (obtener de la oficina de la escuela)

La inscripción para el año escolar 2023-2024 está en curso. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con nosotros en la oficina de la escuela al 831-753-5675. Esperando un año escolar exitoso y emocionante.